

Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
 Larry Chyba, Deacon
 Sal Villa, Deacon
 Ed Sajdak, Deacon
 Marea Jensen, School Principal
 Monica Rodriguez, Operations Director
 Ely Segura, Director of Lifelong Faith Formation
 Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)

St. Bruno: 10:30AM (Polish),
12:30PM & 7:00PM (Spanish)

WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)

St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno
Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:50pm
St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.stsbrunorichard.org
www.facebook.com/strichard.net
www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.

Chicago, IL 60632

773-585-1221/773-585-4959 - Fax

Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm

Closed Saturday and Sunday

ST. BRUNO CHURCH

48th & Harding, Chicago IL 60632

ST. RICHARD CHURCH

50th & Kostner, Chicago, IL 60632

ST. BRUNO & RICHARD SCHOOL

KENNETH CAMPUS & SCHOOL OFFICE

5025 S. Kenneth Ave.

Chicago, IL 60632

773-582-8083/773-582-8330 - Fax

HARDING CAMPUS:

4839 S. Harding Ave.

Chicago, IL 60632

October 29, 2023

Thirtieth Sunday in Ordinary

Pray for the Dead

<i>Eleanor Clark</i>	<i>Evangelina Loza</i>
<i>Andrzej Ciesla</i>	<i>Eladia Delgado</i>
<i>Helen Heiser</i>	<i>Jose A. Colon</i>
<i>Adriana Colon</i>	<i>Graciela Cisneros</i>
<i>Helen Surdej</i>	<i>Vicente Morales</i>
<i>Mary Janik</i>	<i>Angelina Rosa</i>
<i>Ireneaus Zak</i>	<i>Carmela Nuñez</i>
<i>James Kulbida</i>	<i>Ismael Huizar</i>
<i>Jerry Suski</i>	<i>Francisco Mendoza</i>
<i>Rodolfo Serrano</i>	<i>Bronislawa Mol</i>
<i>Helena Bafia</i>	<i>Nancy Niles</i>
<i>Carlos Cortez, Jr.</i>	<i>Virginia Minonne</i>
<i>Joy Ann Lazouskas</i>	<i>Betty Arguello</i>
<i>Patricia Gerwig</i>	<i>Jan Szczech</i>
<i>Martin A. Furagganan</i>	<i>Louise F. Sajdak</i>
<i>Roberto D. Godoy</i>	<i>Rose Matusewick</i>
<i>Józef Mikolajczyk</i>	<i>Kenneth Diamond</i>
<i>Josephine Naskrent</i>	<i>Elizabeth Wrzesinski</i>
<i>Jaroslav Klimowski</i>	<i>Walter J. Radwanski</i>
<i>Martin Gutierrez</i>	<i>Jesus Rios</i>
<i>Rita Harazin</i>	<i>Enrique B. Hicaro, Sr.</i>

Eternal Rest grant unto them, O Lord, and let the perpetual light shine upon them. May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.



Módlmy się za zmarłych



Orar por los difuntos

Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

SUNDAY, OCTOBER 29

THIRTIETH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

7:30AM † Andrzej i Józef Cieśla
† Genowefa i Józef Daniewicz
† Zofia i Ludwik Gawron, † Bolesław Łowisz
† Józefa Szywała i za zmarłych z rodziny
9:00AM † Ken Diamond - *Betty Headtke*
† Marcelo Escobar - *Mila*
10:30AM † Victoriano y Graciela Cisneros
† Sergio Arturo Gonzalez (3 aniv. de fallecimiento)

MONDAY, OCTOBER 30 (English)

WEEKDAY

8:00AM † Stanley & Wanda Augustine - *Won Lee*
† Louise Sajdak (30), † Luz Maria Villa
† Elia Duarte (25th anniversary of death)

WEDNESDAY, NOVEMBER 1

ALL SAINTS

8:00AM Health & God's blessings for Mary Lou Juarez
(Birthday)
10:00AM
6:00PM

THURSDAY, NOVEMBER 2

ALL SOULS

10:00AM Nowenna za Zmarłych
4:30PM For all Souls'
6:00PM Por nuestros difuntos
† Tayde Joya

FRIDAY, NOVEMBER 3

WEEKDAY

8:00AM (*English*)
For all Souls'
† Andrzej Cachro (Anniversary of death)
† Mildred Rataj (3), † Ken Diamond
6:00PM (*Polish*)
Nowenna za Zmarłych
† Emily Morman

SUNDAY, NOVEMBER 5

THIRTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME

7:30AM Nowenna za Zmarłych
† Franciszka Staszal (1 miesiąc po śmierci)
† Zofia i Ludwik Gawron, † Bolesław Łowisz
O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Barbary
(z okazji urodziny)
9:00AM For all Souls'
† Ken Diamond, † Joanne Bettendorf
† Debra Castanedo
† Enrique Hicaro Sr. - *Vic San Vicente*
Deceased of Dusza & Niemiec Family - *Mary Ann*
10:30AM Por nuestros difuntos
† Victoriano y Graciela Cisneros

SATURDAY, OCTOBER 28

THIRTIETH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

4:30PM † Vicente Morales, † Emily Morman
For the deceased members of the Radycki Family
- *Sally & Mitch*

SUNDAY, OCTOBER 29

THIRTIETH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

10:30AM † Maria i Stanisław Czepiel
† Lucy Osuchowski - *Jane i Stanley Nowobilski*
† Ireneusz Żak, † Zdzisław i Mariusz Kurosz
† Maria Mikolajczyk (22 rocznica śmierci)
12:30PM † Eleazar Vazquez
7:00PM † Martin Gutierrez Gonzalez

TUESDAY, OCTOBER 31 (English)

WEEKDAY

8:00AM † Francis Bragiel (Birthday) - *Family*

WEDNESDAY, NOVEMBER 1

ALL SAINTS

10:00AM † Emily Morman
† Zofi i Stanisław Koczwaro - *Dzieci*
4:30PM † Mildred Rataj (1)
7:00PM

THURSDAY, NOVEMBER 2

ALL SOULS

8:00AM Por nuestros difuntos
† Pablo Guzman
6:00PM Nowenna za Zmarłych
† Mildred Rataj (2), † Emili Koczwaro - *Mąż z dzieci*
† Katarzyna Depowska Józefowicz
† Lubomira Sikorski (1-a rocznica śmierci)

SATURDAY, NOVEMBER 4 (Polish) ST. CHARLES BORROMEEO

8:00AM Nowenna za Zmarłych
† Mildred Rataj (4)
4:30PM For all Souls'
† Lynn Podrazik (Ann. of death) - *Bud & Marge Podrazik*
† Vicente Morales, † Mildred Rataj (5)
† Louise Sajdak - *Mr. & Mrs. Stan Ozlanski*

SUNDAY, NOVEMBER 5

THIRTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME

10:30AM Nowenna za Zmarłych
† Karol Kulawiak, † Ireneusz Żak
† Janina i Wojciech Polak, † Jerzy i Tadeusz Polak
† Maria i Stanisław Czepiel
† Lucy Osuchowski - *Mary i Frank Kowalczyk*
† Zdzisław i Mariusz Kurosz, † Zofia Rogers
† Stanisław Staszal i Rodziców † Piotra i Anne Staszal
† Aniela, Jan i Kanty Chlipala - *Córka z rodziną*
† Jan Faron - *Żona z rodziną*
† Anna i Józef Sekuła - *Siostra z rodziną*
12:30PM Por nuestros difuntos
7:00PM Por nuestros difuntos
† Martin Gutierrez Gonzalez

A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

Thank you to all who gathered in our churches for the recitation of the Rosary. It was a beautiful way to honor Mary during the month of October.

This week the Universal Church celebrates the feasts of All Saints and All Souls. Together with Halloween, many ethnic groups call these special days the "Days of the Dead." On the hallowed eve of All Saints, Halloween, children and adults alike dress up as ghosts and goblins and go in search of treats. As Christians we laugh at death or the devil, because we know through our baptism that Jesus has promised us new life. On All Saints' Day we celebrate the men and women that the Church set before us as models of what it means to follow Jesus. Many of these saints were flawed in different areas of their lives, but they each did something that furthered the work of Jesus in bringing about the Kingdom. We are called to celebrate them and then look for ways to become living saints in our own lives. On All Souls' Day we again gather to celebrate our personal saints, our family and friends. These are the saints who blessed our lives as we lived with them. Parents, grandparents, friends, classmates, and co-workers. Through death they are no longer with us, but we hold them in our hearts and prayers. We invite you to join us as we celebrate all the saints this coming week. We will have 11 Masses on both Wednesday and Thursday for All Saints and All Souls. The Mass schedule for these days is printed elsewhere in this bulletin.

And finally, do not forget to set your clocks back an hour next Saturday when you go to bed. We return to standard time at 2:00 am. Sunday, November 5th. You are certainly welcome to come to church and pray for an hour before Mass, but you would probably be happier if you did it on purpose, not by accident.

God bless you!
Father Andrew

Słowo od ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie.

To już ostatnia niedziela października. W tym tygodniu, 1 i 2 listopada, czekają nas dwa ważne święta. Przedtem jednak czeka nas Halloween. To „święto” kojarzy nam się z tłumami dzieci, które w przebraniach wampirów, czarownic i diabłów odwiedzają domy z zawołaniem: „trick or treat” (figiel lub poczęstunek) i zbierają cukierki. Dla większości dzieci i ich rodziców Halloween jest okazją do zabawy. Niemniej jednak nie da się ukryć, że najlepiej „bawią się” handlowcy, producenci kostiumów i plantatorzy dyń.

Mówiąc o czekających nas ważnych świętach, mam na myśli przede wszystkim Uroczystość Wszystkich Świętych i Dzień Zaduszny. Tutaj w Ameryce, te dni nie mają takiego charakteru jak w Polsce, gdzie odwiedzaliśmy groby naszych bliskich zmarłych, nieśliśmy im nie tylko chryzantemy i znicze, ale przede wszystkim dar modlitwy. Bo taki jest nasz chrześcijański obowiązek - modlić się za zmarłych. Pomimo odległości od naszych ojczyстых domów i cmentarzy, pragniemy podtrzymać tę tradycję. Dlatego też zapraszam Was do obu naszych kościołów na wspólną modlitwę za zmarłych. Ponadto 2 listopada rozpoczniemy też 9-dniową Nowennę Mszy św. za zmarłych wspomnianych w Wypominkach. Gdy idzie o plan Mszy św. w te dwa dni to znajdziecie go w innym miejscu tego biuletynu.

I już na koniec przypomnienie, że za tydzień, 5 listopada, w nocy z soboty na niedzielę, wracamy do czasu zimowego, a więc wskazówki zegara cofniemy o godzinę do tyłu, dzięki czemu będziemy mogli pospać sobie godzinę dłużej. Szkoda, że tylko tę jedną noc.

„Szczęść Boże”
Ks. Andrzej



*Remembering
All Saints
& All Souls*



Unas palabras del Párroco

Estimados feligreses.

Gracias a todos que rezaron el rosario en nuestras iglesias. Fue una hermosa manera de honrar a María durante el mes de octubre.

Esta semana la Iglesia Universal celebra las fiestas de Todos los Santos y de Todos los Difuntos. Junto con Halloween, muchos grupos étnicos llaman a estos días especiales los "Días de Muertos". En la víspera sagrada de Todos los Santos, Halloween, tanto niños como adultos se disfrazan de fantasmas y duendes y van en busca de delicias. Como cristianos nos reímos de la muerte o del diablo, porque sabemos a través de nuestro bautismo que Jesús nos ha prometido una nueva vida. En el Día de Todos los Santos celebramos a los hombres y mujeres que la Iglesia nos puso como modelos de lo que significa seguir a Jesús. Muchos de estos santos tenían defectos en diferentes áreas de sus vidas, pero cada uno hizo algo que impulsó la obra de Jesús para lograr el Reino. Estamos llamados a celebrarlos y luego buscar maneras de convertirnos en santos vivos en nuestras propias vidas. En el Día de Todos los Difuntos nos reunimos nuevamente para celebrar a nuestros santos personales, a nuestros familiares y amigos. Estos son los santos que bendijeron nuestras vidas mientras vivíamos con ellos. Padres, abuelos, amigos, compañeros de clase y compañeros de trabajo. Ya no están con nosotros, pero los guardamos en nuestros corazones y oraciones. Te invitamos acompañarnos mientras celebramos todos los santos esta semana. El horario de misas para estos días está impreso en este boletín.

Y por último, no olvides retrasar una hora tu reloj el próximo sábado cuando te vayas a dormir. Regresamos al horario estándar a las 2:00 am. el domingo 5 de noviembre. Ciertamente eres bienvenido a venir a la iglesia y orar durante una hora antes de la Misa, pero probablemente serías más feliz si lo hicieras a propósito, no por accidente.

¡Que Dios los bendiga!
Padre Andrew

YOUR DEACON DAYDREAMS

It's getting harder & harder to find much good news being reported these days. Terrorism has struck in the Mideast, cities around the world both here & in Europe are on high alert. The Ukraine is fighting for its freedom. Closer to home, our city has seen a rise in rampant violence, One might ask is evil getting a stranglehold on society? Recently, I saw that the movie "The Exorcist" is being re-made. Not so long ago, on Relevant Radio, Msgr Rosetti, a Catholic exorcist was interviewed on the Morning Air Show. When asked if he is doing more these days. He replied, once a demon has taken a hold of somebody, it's not entirely up to the priests to get rid of it. They're not there to perform a magic trick & poof the demonic presence is gone. According to Msgr 70% of it is up to the person to undergo a personal conversion. They must rid themselves of the spirit through confession & the sacraments so that their life can no longer be a haven for evil. Along with using a crucifix, he said that the person seeking help says their conversion is aided with the renewal of one's baptismal vows. Msgr. Rossetti says he uses it very often because of the explicit words of affirmation used in it: Do you reject Satan? And all his works? And all his empty promises? Do you believe in God...The late Archbp Sheen said, "Evil may have its hour, but God will have his day!" Ask yourself this, are you overdue in making a good confession. A clear conscience eases one's soul. One of the symptoms of a troubled conscience is a restless heart & it creates a distance from a loving God. He's waiting with open arms for you..

This weekend the good news of the gospel from Matthew, the Pharisees are questioning Jesus again about what is the greatest commandment. In order to make a good confession, it requires us to examine our conscience by going over the Ten Commandments. The Pharisees were trying to trick Jesus but he answers them easily. First Love God with your whole heart, mind & soul & secondly, love your neighbor as yourself. Most of us believe we are doing that but are we truly? Then why are we still struggling with happiness? If we truly are loving, there would be peace in the world. As the Prayer of St. Francis goes, let there peace be on Earth, & let it begin with me.

On Oct 15th, the America Needs Fatima group asked people to lead public rosary rallies in their town. My bride & I joined one from Five Holy Martyrs on Archer & Keeler. As cars drove by, we stood with banners reciting the rosary & singing hymns, praying for the end to abortion. Please pray the rosary regularly. It's our greatest weapon after the Eucharist.

It's also soup weather. Consider sharing some with your neighbors & the homemade recipe too. What's your favorite? And speaking of sharing, Halloween is later this week. If anyone has any leftover candy after the trick or treaters are gone & is willing to donate it for the homeless & poor, I am collecting it. Please just place it in the food donation boxes at the entrance of our church or parish center. You have no idea how many lives you help. It doesn't have to be unopened bags, just wrapped candy. Thank you in advance for your generosity.

Please also pray to all our saints for their continued intercession of all our petitions on All Saint's Day. And pray for all our poor souls in Purgatory on All Soul's day as well.. Remember All Saint's day is a Holy Day of Obligation & requires everyone to attend mass on that day. See you in church?

Deacon Larry

email:deaconchyba@aol.com

ALL SAINTS' & ALL SOULS' DAY

Wednesday, November 1st

8:00 AM – Mass in English – at St. Richard church

10:00 AM – Mass in Polish – at St. Bruno church

10:00 AM – Mass in Spanish – at St. Richard church

4:30 PM – Mass in English – at St. Bruno church

6:00 PM – Mass in Polish – at St. Richard church

7:00 PM – Mass in Spanish – at St. Bruno church

Thursday, November 2nd

8:00 AM – Mass in Spanish – at St. Bruno church

10:00 AM – Mass in Polish – at St. Richard church

4:30 PM – Mass in English – at St. Richard church

6:00 PM – Mass in Polish – at St. Bruno church

6:00 PM – Mass in Spanish – at St. Richard church



PRAYER REQUEST FOR THE SICK

Prośba o modlitwę za chorych

Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

Joseph Adamek	Virginia Juarez
Jaime Avila	Helen Kacprowski
Cindy Beltran	Diane Kotula
Shanen Beltran	Edith Kubas
Joan Cada	Shirl Kucik
Mickey Chavez	Wish Kucik
Angelita Cervantes	Wayne Kujawa
Zofia Chruscik	Anita LaFrancis
Mike Connolly	Lucy Mancilla
Katie Frederick	Rose Mrozek
Josephine Gapultos	Robert Neal
Ronald Getches	Dorothy Pach
Maria Guzman	Cathy Pilny
Adeline Gruszka	Esther Renkar
Jerry Jarosik	Mario Reyes
Stella Jeziorny	Laverne Rinella

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

Tabernacle Candle Requests

*We Love & Miss You, Mark & Mom (Virginia)
(Minonne Family)*



Love & Miss You, Frank (Diana)

In Loving Memory of Pakos & Czyz Family

In Loving Memory of Emily Morman

SUPPORT & PRAY FOR OUR MILITARY MEN & WOMEN

SERVING IN OUR ARMED FORCES

PV 2 Therese Guglielmo, Army

Lt. Col. Eric Henzler, USMC

Brian Espino, USMC

Alex Chobot, USN

E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force

Sgt. Christopher C. Garza, Army

Capt. Lukasz Bokun, ANG

PFC Gerson Sanchez, U.S. Marines

ALL SOULS DAY

“May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace, Amen.”



OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

OCTOBER 14/15, 2023

Sunday Collection

<i>Mass Time</i>	<i>Amount</i>	<i>Number of Envelopes</i>
Mail-in/ Drop-off (St. Bruno):	\$ 405.00	(26)
Mail-in/ Drop-off (St. Richard):	555.00	(18)
4:30 PM (English):	704.00	(31)
7:30 AM (Polish):	762.00	(32)
9:00 AM (English):	958.00	(33)
10: 30 AM (Spanish):	917.00	(36)
10:30 AM (Polish):	1,228.00	(52)
12:30 PM (Spanish):	599.01	(15)
7:00 PM (Spanish):	222.00	(8)
Total:	\$ 6,350.01	(251)

Collection for Support Our School

St. Bruno: \$1,115.00

St. Richard: \$885.00

Total Contribution: \$8,350.01

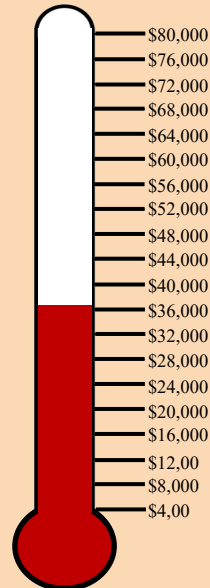
Thank you for your continued generosity!

Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!

¡Gracias por su generosidad continúa!

Date	2nd Collection
Oct 28/29	Religious Education
Nov 4/5	Building Fund
Nov 11/12	Support Our School
Nov 18/19	Catholic Campaign for Human Development
Nov 25/26	Religious Education

Goal: \$ 81,312



Renovation of St. Richard Church Parking Lot



Amount Paid - \$ 36,874

Remaining Balance - \$44,438

Week at a Glance

Monday, October 30th

8:00am - Daily Mass (SRC)

Tuesday, October 31st

8:00am - Daily Mass (SBC)

Wednesday, November 1st

All Saints Day

8:00am - English Mass (SRC)

10:00am - Spanish Mass (SRC)

10:00am - Polish Mass (SBC)

4:30pm - English Mass (SBC)

6:00pm - Polish Mass (SRC)

7:00pm - Spanish Mass (SBC)

Thursday, November 2nd

All Souls Day

8:00am - Spanish Mass (SBC)

10:00am - Polish Mass (SRC)

4:30pm - English Mass (SRC)

6:00pm - Spanish Mass (SRC)

6:00pm - Polish Mass (SBC)

Friday, November 3rd

8:00am - Daily Mass (SRC)

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:00pm - Msza św. Polish (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

Saturday, November 4th

8:00am - Msza św. Polish (SBC)

4:00pm - Confession (SBC)

4:30pm - English Mass (SBC)

Sunday, November 5th

7:30am - Polish Mass (SRC)

9:00am - English Mass (SRC)

10:30am - Spanish Mass (SRC)

10:30am - Polish Mass (SBC)

12:30pm - Spanish Mass (SBC)

7:00pm - Spanish Mass (SBC)

St. Richard Church (SRC)

St. Richard Hall (SRH)

St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC)

St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)

If you have something you would like to see in the **bulletin**, please email the information to the Parish Secretary at bcruz@sbrchicago.org. The deadline for each bulletin is **by 5:00pm on the Wednesday - twelve days before the bulletin date** that you would like the information to appear. Send articles in a Word doc. or in a PDF. All submissions are subject to approval by the pastor.

FOOD DRIVE

Sts. Bruno and Richard Parish, in conjunction with the students of Sts. Bruno and Richard School, will be holding a holiday food drive starting Wednesday, November 1st to Sunday, November 12th. We are asking for donations of non-perishable food, especially rice and pasta, peanut butter, canned vegetables and soups. You may bring your food donations to church and leave in the collection box near the entrance.

All food collected will be packaged and shipped to the emergency food pantry in time for distribution for the Thanksgiving holiday.



Where: St. Bruno Campus Gym
4839 S. Harding Ave.
When: Every Friday Night
Doors open at 4:30
Games begin at 6:45

Have a chance to win with 12 Bingo Games & 3 Progressive Raffles

ALL Profits directly benefit Sts. Bruno & Richard School

'25 Days of Christmas' Raffle

To All Parishioners:

We are once again having our '25 Days of Christmas' raffle. This started in 2015 at St. Richard and became one of our popular fundraisers, not only for the church but parishioners as well. Early bird drawing will be held on Thursday, November 23rd, Thanksgiving, at 9am Mass. The winner will receive \$250. Then beginning on Friday, December 1st and on each day of December until Christmas, we will be pulling 1 ticket per day.

Thursday, November 23	\$250
Every Sunday from 12/01 thru 12/23	\$150
All weekdays & Saturdays from 12/01 thru 12/23	\$50
Sunday, December 24 (Christmas Eve)	\$250
Monday, December 25 (Christmas Day)	\$1,000

Raffle ticket cost is \$25 each. Tickets will be sent out to all parishioners by early November. Please return your money with stubs before Thanksgiving so that you can be in on the 1st drawing at that morning Mass. Additional tickets can be purchased at the parish office. They are a nice gift for birthdays, Christmas present, etc, or for someone who is just special.

If you have any questions please call the parish office.



CCW 'TIME FOR TREATS' RAFFLE

<u>Date</u>	<u>Winners</u>	<u>Amount</u>
Oct. 9	Lorraine Kaluzny	250.00
Oct. 10	Betty Kudlinski	50.00
Oct. 11	Amy Zamarron	50.00
Oct. 12	Ken Martello	50.00
Oct. 13	Barb Skala	50.00
Oct. 14	Roxanna Ordzowialy	50.00
Oct. 15	Courtney Skala	100.00
Oct. 16	Lee Drahos	50.00
Oct. 17	Elsa Arzuaga	50.00
Oct. 18	June Mazouch	50.00
Oct. 19	Alice Szkodzinski	50.00

CONGRATULATIONS WINNERS!



Faith Formation



Friendly reminder from the Faith Formation Office

This year, in addition to sacramental preparation, we will offer two new programs –at no cost– for the children and youth of the community:

1. **“Perseverantes”**, for children from 9 to 12 years old who have already received their First Communion. In this program, the children will continue to grow in their knowledge of the Bible and the Catholic liturgy while forming a community with their peers. **Fridays from 6:30 pm to 8:00 pm at Saint Richard Campus (SRC)**
2. **Youth Ministry**, for young people between the ages of 13 and 16 who have already made their Confirmation. In a dynamic and safe environment, young people will grow in their faith, facing the challenges of today's world optimistically. **Fridays from 6:30 pm to 8:00 pm at Saint Richard Campus (SRC).**

Please call the office for further information.

Recordatorio amistoso de la Oficina de Formación en la Fe

Este año, además de la preparación sacramental, ofreceremos dos nuevos programas –sin costo– para los niños y jóvenes de la comunidad:

1. **“Perseverantes”**, para niños de 9 a 12 años que ya hicieron su Primera Comunión. En este programa los niños seguirán creciendo en el conocimiento de la Biblia y la liturgia católica mientras forman comunidad con sus pares. **Viernes de 6:30pm a 8:00pm en el campus de San Ricardo (SRC).**
2. **Ministerio juvenil**, para jóvenes de 13 a 16 años que ya hicieron su Confirmación. En un ambiente dinámico y seguro, los jóvenes crecerán en su fe, enfrentando con optimismo los retos del mundo actual. **Viernes de 6:30pm a 8:00pm en el campus de San Ricardo (SRC)**

Por favor comuníquese con la oficina para obtener más información



Adoración Najświętszego Sakramentu
St. Richard – Piątek: 5:00 – 6:00 pm.

Adoration of the Blessed Sacrament
St. Richard – Friday 5:00 – 6:00 pm.

Adoración del Santo Sacramento
St. Richard – Viernes 5:00 – 6:00 pm.

With All Souls Day being on Thursday this year, we will NOT have Adoration at St. Bruno church

End of Daylight Saving Time
Sunday,
November 5th
at 2:00am

Turn your clocks back one hour



LEFTOVER HALLOWEEN CANDY!

Please bring your leftover candy to the Parish Office or place in the food collection boxes in our churches for Deacon Larry. He will pass on to the homeless.

Thank you!



Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

Who Will Be SBRS' New Student Council for the 23/24 School Year? / High School Fair Comes to Sts. Bruno & Richard School

Upcoming Events / Próximos Eventos

Nov 2 8th Grade Confirmation
Retreat @ St. Rita / Retiro
de Confirmación de 8o Grado
en St. Rita

Nov 8 Early Dismissal 2 PM /
Salida Temprana 2 PM

Nov 10 No School / No Hay Clases

Nov 16 McTeacher's Night / Noche
de McTeacher



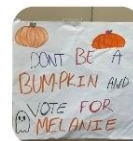
4 - 7 PM McDonald's
5253 S Pulaski

Nov 17 End of Trimester 1 / Fin del
Trimestre 1

Who Will Be SBRS' New Student Council for the 23/24 School Year / ¿Quién Será el Nuevo Consejo Estudiantil de SBRS para el Año Escolar 23/24?

The new Student Council for the 2023/2024 school year at SBRS will soon be elected by the student body. As the election process unfolds, students are encouraged to participate and cast their votes to choose their future representatives. The Student Council plays a vital role in enhancing the school community, so the incoming council members will have the responsibility of shaping a positive and inclusive environment for all students. Stay tuned for updates on the candidates and election results.

El nuevo Consejo Estudiantil para el año escolar 2023/2024 en SBRS pronto será elegido por el cuerpo estudiantil. A medida que se desarrolla el proceso electoral, se anima a los estudiantes a participar y emitir sus votos para elegir a sus futuros representantes. El Consejo Estudiantil desempeña un papel vital en la mejora de la comunidad escolar, por lo que los miembros entrantes del consejo tendrán la responsabilidad de crear un ambiente positivo e inclusivo para todos los estudiantes. Estén atentos a las actualizaciones sobre los candidatos y los resultados de las elecciones.



High School Fair Comes to Sts. Bruno & Richard School

Sts. Bruno & Richard School recently hosted a high school fair, providing students with valuable insights into their academic and extracurricular options after graduation. The fair featured representatives from various catholic high schools. It was a great opportunity for students to explore their interests and plan their academic future with informed decision-making. The fair's success reflects the school's commitment to preparing its students for a bright and promising future.

La escuela Sts. Bruno y Ricardo organizó recientemente una feria de escuelas secundarias, que brindó a los estudiantes información valiosa sobre sus opciones académicas y extracurriculares después de la graduación. La feria contó con representantes de varios escuelas secundarias católicas. Fue una gran oportunidad para que los estudiantes exploran sus intereses y planifiquen sus futuro académico tomando decisiones informadas. El éxito de la feria refleja el compromiso de la escuela de preparar a sus estudiantes para un futuro brillante y prometedor.

